



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

18 maj 2004

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 14 maj 2004

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 14 maj 2004 motsvarade minskningen på 368 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) en försäljning av 34,8 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet (i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999) och en annan nationell centralbanks inköp av guldmynt.

Under samma vecka ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,2 miljarder EUR till 175 miljarder EUR som resultat av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,7 miljarder EUR till 72,5 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 0,4 miljarder EUR till 440,1 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 2,8 miljarder EUR till 37,5 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 4,1 miljarder EUR till 280,9 miljarder EUR. Onsdagen den 12 maj 2004 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 211 miljarder EUR och ersattes med en ny på 207 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med 0,1 miljard EUR för båda posterna föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 0,1 miljard EUR till 136,6 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 14 maj 2004

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 14 maj 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 14 maj 2004	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	136.160	-368	1 Utelöpande sedlar	440.134	377
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	29.758	85	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	136.612	-131
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	144.440	-897	2.2 Inlåningsfacilitet	43	-17
	174.198	-812	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.273	-112	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	5	1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	7.406	297		136.660	-147
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	301	0
	7.406	297	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	206.998	-4.001	5.1 Offentliga sektorn	37.464	-2.785
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	75.001	0	5.2 Övriga skulder	5.845	17
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		43.309	-2.768
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.090	-114
5.5 Utlåningsfacilitet	1	-120	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	299	-3
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	0	-11	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	282.000	-4.132	8.1 Inlåning och övriga skulder	10.170	-1.071
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	635	-447	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	72.482	650		10.170	-1.071
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	42.554	-6	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.924	0
9 Övriga tillgångar	109.338	762	10 Övriga skulder	56.125	-444
			11 Värde regleringskonton	80.604	0
			12 Eget kapital	59.376	2
Summa tillgångar	842.046	-4.168	Summa skulder	842.046	-4.168

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.